



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

ISPRA



Roma,

PROTOCOLLO GENERALE  
Nr.0026535 Data 05/08/2010  
Tit. X Partenza

Prot. n.

**TRASMISSIONE VIA FAX**

Ministero dell'ambiente e della  
tutela del territorio e del mare -  
DVA - DIV IV  
Via C. Colombo, 44 - 00147 ROMA  
**Fax n. 06-57225068**

**OGGETTO:** Attuazione dei controlli previsti dall'art. 11 del Decreto Legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, per gli impianti di competenza statale. Rapporto attività al I° semestre dell'anno 2010.

In relazione ai controlli in oggetto, si comunica che il rapporto delle attività sino al I° semestre dell'anno 2010 è stato inviato quest'oggi, via posta elettronica, all'attenzione del Dott. Giuseppe Lo Presti, dirigente responsabile in materia di controlli AIA.

In analogia a quanto fatto nell'anno 2009, sarà possibile integrare il contenuto a seguito di eventuali osservazioni da parte di Codesta Divisione.

Cordiali saluti

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE  
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL  
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile

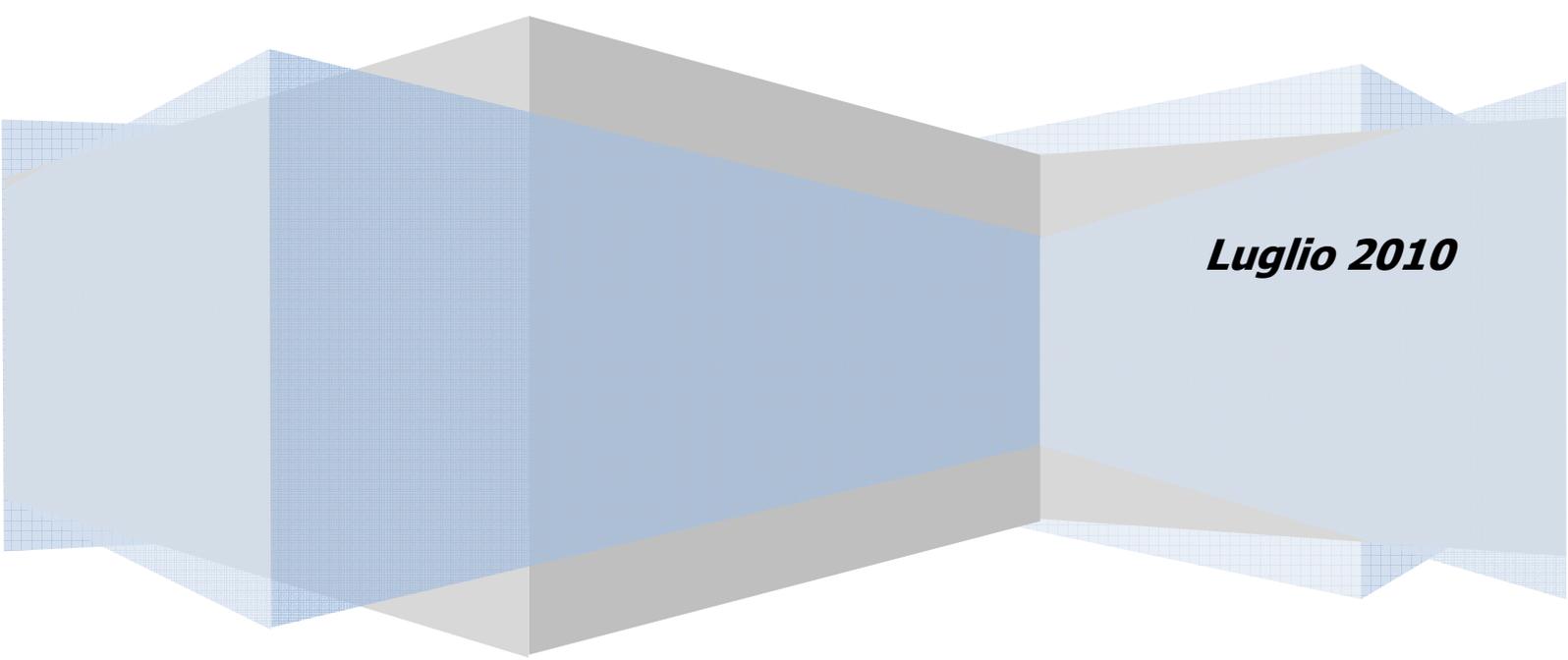
*Ing. Alfredo Pini*

***ISPRA***

**Autorizzazione  
Integrata Ambientale  
Attività di controllo  
(Art. 11 del decreto  
legis.vo 59/2005)**

**Al I° Sem. Anno 2010 (Preliminare)**

***Servizio Interdipartimentale per  
l'indirizzo, il coordinamento e il  
controllo delle attività ispettive  
(ISP)***



***Luglio 2010***

## CREDITI

Il presente rapporto è stato predisposto dall'ISPRA, a resoconto delle attività svolte dal Servizio Interdipartimentale per l'Indirizzo, il Coordinamento e il Controllo delle Attività Ispettive (ISP).

Alla stesura del rapporto di attività sui controlli e all'attività di controllo del Servizio ISP contribuiscono i seguenti tecnici:

Ing. Barbara Bellomo

Ing. Roberto Borghesi

Ing. Simona Calà

Ing. Alessandro Casula (Consulente, sino al 31 dicembre 2009)

Ing. Fabio Ferranti

Dott. Fabio Fortuna

Ing. Michele Ilacqua (Capo Settore)

Ing. Antonino Letizia (Capo Settore)

Dott.ssa Chiara Mercuriali

Ing. Cesidio Mignini (Capo Settore)

Dott.ssa Francesca Minniti

Ing. Claudio Numa

Ing. Tommaso Piccinno (Capo Ufficio)

Ing. Nazzareno Santilli (Consulente, sino al 31 dicembre 2009)

Ing. Alessia Usala

Ing. Domenico Zuccaro

L'attività del Servizio ISP e la stesura del presente rapporto si è svolta sotto la responsabilità dell'Ing. Alfredo Pini (Capo Servizio) e l'attività di redazione del presente rapporto ha visto coinvolto il Capo Ufficio Pianificazione e Controllo Sig.ra Anna De Luzi.

# RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DI CONTROLLO EX ART. 11 DEL DECRETO LEGISLATIVO 59/05

In relazione alle competenze ISPRA ai sensi del decreto legislativo n. 59 del 2005, con particolare riferimento all'articolo 11, si riporta una sintetica rassegna delle attività svolte nel corso del I° semestre dell'anno 2010.

Il dettaglio di tutte le attività svolte è desumibile dalla lettura di tutte le lettere, note tecniche e verbali che sono stati scambiati con i gestori e con il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in qualità di Autorità Competente.

Questo rapporto si limita solo alle attività ad esito del rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale agli impianti oggetto della disciplina in epigrafe e di competenza statale limitatamente a quanto disposto al comma 3 e pertanto non figurano attività di controllo straordinario disposte dal Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (MATTM), che pure hanno comportato sopralluoghi in azienda o incontri con i gestori di impianti e per le quali la documentazione è inviata sistematicamente all'Autorità Competente.

Non figurano altresì le attività di controllo svolte su AIA rilasciate a impianti nuovi, non ancora in esercizio, per le quali comunque sono stati condotti incontri e approfondimenti ai fini della migliore definizione della pianificazione dei futuri controlli a carico dei gestori.

Il presente rapporto include l'attività di monitoraggio svolta presso lo stabilimento ILVA di Taranto, ancorché non ad esito di AIA rilasciata, per la rilevanza che essa riveste anche al fine del completamento del procedimento autorizzativo.

Trattandosi della II relazione prodotta da ISPRA in materia di controlli sulle AIA rilasciate, è stata fatta la scelta di mantenere nel rapporto anche la rendicontazione delle attività svolte nell'anno 2009. La volontà di mantenere una trattazione coerente ed esaustiva, cronologicamente e nei contenuti, ha prevalso rispetto alla opportunità di sinteticità. Per gli impianti autorizzati nel corso del 2009, il lettore potrà nel seguito facilmente distinguere tra le attività già oggetto del rapporto ISPRA 2009 e quelle relative al I° semestre dell'anno in corso.

Nel corso del I° semestre dell'anno 2010, inoltre, sono state avviate le attività di controllo ordinario previste nell'autorizzazione e programmate da ISPRA e dalle Agenzie Regionali per la Protezione dell'Ambiente (ARPA). Di tali attività il presente rapporto rende conto sia nel testo relativo ai singoli impianti interessati sia nel capitolo riassuntivo di chiusura. Ovviamente le singole attività di controllo ordinario sono anche oggetto di relazione separata che viene trasmessa all'Autorità competente con i tempi necessari per i necessari approfondimenti, talvolta di natura analitica su campioni prelevati nel corso dei sopralluoghi. Pertanto, alla data di redazione di questo rapporto, alcune relazioni conclusive sui controlli ordinari non sono completate.

---

## INDICE DEL DOCUMENTO

<b>ATTIVITÀ DI PROGRAMMAZIONE E ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO</b> .....	7
<b>AIA ALLA CENTRALE A2A DI CASSANO D'ADDA (MI)</b> .....	8
<b>AIA ALLA CENTRALE A2A (EXEON) DI MONFALCONE (GO)</b> .....	10
<b>AIA ALLA CENTRALE A2A DI PONTI SUL MINCIO (MN)</b> ...	13
<b>AIA ALLA CENTRALE ACEA ELECTRABEL DI ROMA TOR DI VALLE (RM)</b> .....	15
<b>AIA AL RIGASSIFICATORE ADRIATIC GNL (AL LARGO DI ROVIGO)</b> .....	18
<b>AIA ALL'IMPIANTO AIR LIQUIDE DI PRIOLO MELILLI (SR)</b> .....	21
<b>AIA ALLA CENTRALE EDIPOWER DI PIACENZA (PC)</b> .....	22
<b>AIA ALLA CENTRALE EDIPOWER DI SAN FILIPPO DEL MELA (ME)</b> .....	25
<b>AIA ALLA CENTRALE EDIPOWER DI SERMIDE (MN)</b> .....	27
<b>AIA ALLA CENTRALE EDISON MARGHERA AZOTATI DI VENEZIA (VE)</b> .....	29
<b>AIA ALLA CENTRALE EDISON DI TARANTO (TA)</b> .....	31
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI ALESSANDRIA (AL)</b> .....	33
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI BARI (BA)</b> .....	34
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI CARPI (MO)</b> .....	37
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI CIVITAVECCHIA TORREVALDALIGA NORD (RM)</b> .....	38
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI FUSINA VENEZIA (VE)</b> .....	41
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI GENOVA (GE)</b> .....	45
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL "LA CASELLA" DI CASTEL SAN GIOVANNI (PC)</b> .....	46

<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL LERI CAVOUR DI TRINO (VC)</b>	<b>49</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI PORTO CORSINI RAVENNA (RA)</b> .....	<b>51</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE ENEL DI PORTO EMPEDOCLE (AG)</b>	<b>53</b>
<b>AIA ALLA PIATTAFORMA ENI BARBARA T2 AL LARGO DI ANCONA</b> .....	<b>55</b>
<b>AIA ALLA RAFFINERIA ENI DI SANNAZZARO DÉ BURGONDI (PV)</b> .....	<b>56</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE EON DI FIUME SANTO (SS)</b> .....	<b>59</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE EON DI OSTIGLIA (MN)</b> .....	<b>60</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE EON DI TAVAZZANO CON VILLAVESCO E MONTANASO LOMBARDO (LO)</b> .....	<b>62</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE EON DI TRAPANI (TP)</b> .....	<b>64</b>
<b>AIA ALLA RAFFINERIA IES DI MANTOVA (MN)</b> .....	<b>66</b>
<b>AIA ALL'IMPIANTO VINYL ITALIA (EX INEOS) DI PORTO MARGHERA VENEZIA (VE)</b> .....	<b>69</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE ROSEN DI ROSIGNANO MARITTIMO (LI)</b> .....	<b>73</b>
<b>AIA ALLA RAFFINERIA SARAS DI SARROCH (CA)</b> .....	<b>76</b>
<b>AIA ALLA CENTRALE SEF DI FERRARA (FE)</b> .....	<b>79</b>
<b>AIA ALL'IMPIANTO SYNDIAL (IMPIANTI CS23/25 E DL 1/2) DI PORTO MARGHERA VENEZIA (VE)</b> .....	<b>81</b>
<b>ATTIVITÀ DI MONITORAGGIO PRESSO LO STABILIMENTO ILVA DI TARANTO (TA)</b> .....	<b>83</b>
<b>PROGRAMMAZIONE E ATTUAZIONE DEI CONTROLLI ORDINARI</b> .....	<b>85</b>

## ATTIVITÀ DI PROGRAMMAZIONE E ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO

L'ufficio competente dell'ISPRA si è dotato di una specifica organizzazione del lavoro e di una pianificazione delle competenze e delle attività finalizzate al monitoraggio delle prescrizioni, a carico dei gestori, contenute nelle AIA progressivamente rilasciate.

I criteri di attribuzione delle competenze sono fondati, per quanto possibile, sulla conoscenza dell'istruttoria tecnica e della competenza professionale richiesta per lo specifico impianto.

È stata altresì pianificata la redazione di relazioni di aggiornamento periodico, per la documentazione di tutte le attività di controllo esercitate su ciascun impianto.

Successivamente al rilascio dell'AIA e alla sua pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana si avvia, di solito, un'attività di ricognizione finalizzata alla definizione delle modalità tecniche di attuazione del Piano di Monitoraggio e Controllo (PMC) approvato con l'AIA, con particolare attenzione alle eventuali scadenze "a breve termine" stabilite nelle autorizzazioni.

Nel corso del I° semestre dell'anno 2010 il Servizio Interdipartimentale per l'indirizzo, il coordinamento e il controllo delle attività ispettive (ISP), servizio competente dell'ISPRA, si è dotato inoltre di un'organizzazione che consente la gestione completamente informatizzata della documentazione che perviene dai gestori, sia su supporto cartaceo sia per via informatica. A tal scopo è stato altresì attivato un indirizzo di posta elettronica:

[controlli-aia@isprambiente.it](mailto:controlli-aia@isprambiente.it)

dedicato unicamente allo svolgimento delle attività di controllo di competenza dell'ISPRA.

Il presente rapporto riassume in sintesi le attività svolte nel corso del I° semestre del 2010 e, in ragione della necessaria continuità di trattazione, copre anche alcune attività svolte nel corso del mese di luglio 2010.

---

## AIA ALLA RAFFINERIA SARAS DI SARROCH (CA)

Il decreto di autorizzazione è stato rilasciato il 24 marzo 2009 e il conseguente avviso è stato pubblicato nella GU n. 83 in data 9 aprile 2009.

Il gestore ha ottemperato all'obbligo di cui all'art. 11, comma 1 con lettera in data 10 aprile 2009, pervenuta in ISPRA in copia, nella quale comunica come data di attuazione dell'AIA il 1° giugno 2009 e nella quale si evidenzia la necessità di approfondimenti sull'attuazione del PMC in corso con ARPA Sardegna.

In data 10 giugno 2009 l'ISPRA, di intesa con ARPA Sardegna, ha comunicato all'azienda la necessità di confronto con ISPRA, per qualsivoglia problematica di attuazione del PMC.

In data 30 giugno 2009 il gestore ha dato corso ad uno degli adempimenti dell'AIA e ha comunicato il quadro riassuntivo di tutti i punti di emissione in aria.

Nella medesima data del 30 giugno 2009 ISPRA ha convocato per il giorno 6 luglio, una riunione con il gestore, presso ARPA Sardegna, per l'approfondimento delle problematiche di attuazione del PMC.

Nel corso della riunione sono stati esaminati alcuni aspetti di attuazione del PMC. Il gestore ha inoltre comunicato di aver completato il bilancio di massa dello zolfo dell'intero ciclo produttivo della raffineria riferito alla massima capacità produttiva, come richiesto dall'AIA.

Il 28 settembre 2009 ISPRA e ARPA Sardegna hanno nuovamente incontrato il gestore presso gli uffici di Roma al fine dell'identificazione degli obblighi di attuazione del PMC.

SARAS ha successivamente provveduto ad inviare la documentazione richiesta dagli enti di controllo in data 8 ottobre, 4, 23 e 30 dicembre 2009 con particolare attenzione ai seguenti aspetti: quadro riassuntivo dei punti di emissione, gestione dei sistemi di torcia e monitoraggio scarichi idrici.

### **Anno 2010 - 1° SEMESTRE**

Nel corso del mese di dicembre 2009, il gestore della raffineria SARAS ha inoltrato quattro richieste di modifica dell'impianto ai sensi dell'art. 10 del D.Lgs. 59/05 in relazione a: determinazione del rendimento di desolfurazione; valori limite di emissione in aria dell'impianto IGCC; monitoraggio in continuo di tutti i punti di emissione convogliata in

aria; rimodulazione degli investimenti. I procedimenti relativi sono stati avviati dall'Autorità Competente nel corso del 2010 e sono allo stato attuale in fase conclusiva.

Fermi restando i citati procedimenti di modifica in corso, all'inizio del 2010 ISPRA ha incontrato il gestore, presente il rappresentante dell'ARPA Sardegna, al fine di completare l'approfondimento in relazione alle modalità tecniche più adeguate di attuazione del PMC e di esaminare la documentazione tecnica trasmessa in ottemperanza a quanto prescritto nell'AIA. In particolare, oggetto di tale incontro sono stati: le emissioni complessive annue di zolfo stimate per l'anno 2009; le modalità di raccolta e restituzione dei dati estratti dai database aziendali; il quadro riassuntivo dei punti di emissione non rilevanti; la gestione dei due sistemi di torcia; il mirroring dei dati grezzi provenienti dallo SME; la definizione dei malfunzionamenti; i controlli sulle caldaie collegate al camino centralizzato; i campionatori automatici sugli scarichi idrici.

Con lettera prot. 3999 del 2 febbraio 2010 ISPRA ha segnalato all'Autorità Competente le problematiche connesse con l'esistenza di più punti di emissione dichiarati dal gestore in fase successiva all'emanazione del decreto AIA e non ricompresi nell'elenco dei punti di emissione autorizzati, e con il ripetersi degli eventi di superamento del valore soglia del gas inviato in torcia. Su quest'ultimo aspetto in particolare si riporta che gli eventi comunicati dall'inizio del 2010 ad oggi e di cui si ha evidenza sono stati 14; considerando i 3 eventi comunicati nel corso del 2009, si rilevano complessivamente 17 eventi comunicati dal gestore dalla data di pubblicazione del decreto autorizzativo ad oggi.

In data 1 febbraio 2010 è stato comunicato dal gestore il superamento dei valori limite giornaliero e orario per il parametro CO ai camini dell'IGCC verificatosi il 29 gennaio 2010. I dettagli di tale evento sono stati successivamente trasmessi con nota prot. 283 del 2 marzo 2010, a seguito di richiesta da parte di ISPRA (prot. ISPRA 6172 del 19/02/2010).

In ottemperanza agli obblighi di comunicazione, in data 31/03/2010, prot. 203, il gestore ha inviato il primo rapporto semestrale contenente i dati di esercizio della raffineria relativi al periodo 01/07/2009-31/12/2009 e la dichiarazione di conformità all'AIA. Il rapporto trasmesso è stato parzialmente rettificato per quanto riguarda i dati di emissione in acqua e i quantitativi di rifiuti prodotti con nota prot. 236 del 31/05/2010.

Dalla lettura della dichiarazione di conformità e del rapporto semestrale, sono state individuate delle possibili criticità che sono state oggetto di un'attività di accertamento condotta da ISPRA, ARPA Sardegna e NOE di Cagliari presso l'impianto nei giorni 16 e 17 giugno 2010. Gli esiti di tale attività ispettiva, che comportano un accertamento di non conformità, sono stati trasmessi all'Autorità Competente con nota ISPRA prot. 23024 del 05/07/2010.

---

## PROGRAMMAZIONE E ATTUAZIONE DEI CONTROLLI ORDINARI

In data 4 e 20 novembre u.s. ISPRA ha incontrato le Agenzie Regionali per la Protezione dell'Ambiente (ARPA) interessate ai controlli di competenza statale ai sensi dei commi 3 e 11 dell'art. 11 del decreto legislativo in epigrafe. I verbali delle riunioni sono stati inviati all'Autorità Competente.

Ad esito degli incontri suddetti, è stata consolidata la programmazione degli interventi previsti dal sistema ISPRA-ARPA per l'anno 2010, con riferimento ai provvedimenti di Autorizzazione Integrata Ambientale pubblicati nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana entro il mese di novembre 2009.

La programmazione è illustrata nella tabella allegata al rapporto dell'ISPRA del 2009 ed è stata inviata all'Autorità Competente, con nota prot. 54829 del 30/12/09 per la trasmissione della comunicazione ai gestori interessati al versamento della tariffa per l'anno 2010.

### **Anno 2010 - I° SEMESTRE**

L'Autorità Competente ha provveduto all'informativa ai gestori interessati per l'anno 2010, con nota prot. DVA 3850 in data 12/02/10.

Nel corso del I° semestre del 2010 sono stati condotti, secondo programmazione, i controlli ordinari previsti per gli impianti Enel Castel San Giovanni (La Casella) e Fusina (Marghera), Edipower Piacenza, SEF Ferrara, E.On Tavazzano Montanaso, E.On Ostiglia, Edison Marghera Azotati. È stato invece posticipato al secondo semestre del 2010 il controllo originariamente programmato per il primo trimestre presso ROSEN Rosignano, per consentire il completamento dell'iter di modifica non sostanziale dell'autorizzazione e del Piano di Monitoraggio e Controllo avviato dall'autorità competente a marzo del 2010.

Inoltre, nel corso di una riunione tra i responsabili dei controlli delle Agenzie Ambientali regionali e di ISPRA, in data 8 giugno 2010, è stata valutata la possibilità di integrare la programmazione 2010, alla luce delle AIA rilasciate nel corso dei primi 6 mesi dell'anno.

Le agenzie hanno deciso di ampliare i controlli già programmati nel dicembre del 2009, aggiungendo nuovi controlli per il secondo semestre del 2010 per gli impianti Enel di Porto Corsini, Enel di Porto Empedocle, Enel di Alessandria, Enel di Carpi, Edison di Marghera Levante, Edipower di San Filippo del Mela.